Ev. číslo: NSWD-008-1-2014-SK

Zmluva o dielo

uzatvorená podľa ustanovenia § 39 zákona č. 618/2003 Z.z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon), v znení neskorších predpisov (ďalej len „Autorský zákon“) a § 536 a nasl. zákona č. 513/1991Zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“)

Obec Černík
so sídlom: Černík 145, 941 05 Černík
IČO: 00308846
konajúci: Ľudovít Kuťka, starosta
kontaktná emailová adresa: obec.cernik@datagate.sk
(ďalej ako „Objednávateľ“)

a

Galileo Corporation s.r.o.
so sídlom: Boženy Němcovej 8, 811 04 Bratislava
IČO: 47192941
zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, odd.: Sro, vl.č.: 89753/B
bankové spojenie: Tatra banka, a.s., č. účtu: 2928896173/1100
DIČ: 2023788745
konajúca prostredníctvom: Mgr. Václav Lintner, konateľ
(ďalej ako „Zhotoviteľ“)

uzatvárajú túto zmluvu

I. Úvodné ustanovenia

1.1. Zhotoviteľ je právnickou osobou - podnikateľom zaoberajúcim sa v rámci svojej podnikateľskej činnosti výrobou a prevádzkou internetových prezentácií územných samosprávnych celkov, ako aj poskytovaním služieb súvisiacich s týmito internetovými prezentáciami.

1.2. Internetová prezentácia vytvorená Zhotoviteľom na základe tejto zmluvy (ďalej len „Internetová prezentácia“) je zhotovená na základe redakčného systému Zhotoviteľa umožňujúceho celkovú redakciu tejto Internetovej prezentácie Objednávateľom, a to na prijateľnej úrovni užívateľa bez nároku na špecifické softvérové vybavenie Objednávateľa. Prevádzka Internetovej prezentácie je možná iba prostredníctvom servera Zhotoviteľa, ktorý podporuje redakčný systém Zhotoviteľa.

1.3. Objednávateľ je územným samosprávnym celkom, ktorý má podľa platných právnych predpisov SR, najmä podľa zákona č. 211/2000 Z.z., o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií), v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o slobode informácií“), povinnosť zverejňovať zákonom stanovené informácie spôsobom umožňujúcim diaľkový prístup.

1.4. Predmetom tejto zmluvy je odplatné zhotovenie Internetovej prezentácie Objednávateľa Zhotoviteľom, ktorá bude Objednávateľovi umožňovať splnenie všetkých zákonných povinností Objednávateľa stanovených mu Zákonom o slobode informácií, týkajúcich sa zverejňovania týmto zákonom ustanovených údajov Objednávateľom prostredníctvom internetu. Predmetom tejto zmluvy je ďalej odplatný záväzok Zhotoviteľa umožniť Objednávateľovi prevádzku Internetovej prezentácie za podmienok stanovených touto zmluvou.

II. Práva a povinnosti strán

2.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať pre Objednávateľa za podmienok uvedených v tejto zmluve dielo - Internetovú prezentáciu špecifikovanú v článku III. tejto zmluvy.
2.2. Zhotoviteľ je povinný vykonať Internetovú prezentáciu na svoj náklad a na svoje nebezpečenstvo v dobe dohodnutej v článku V. tejto zmluvy. Zhotoviteľ si vyhradzuje právo vykonať dielo ešte pred dobou dojednanou v tejto zmluve.
2.3. Zhotoviteľ znáša nebezpečenstvo škody na zhotovovanej Internetovej prezentácii až do riadneho odovzdania Internetovej prezentácie Objednávateľovi. Zhotoviteľ je vlastníkom Internetovej prezentácie až do úplného zaplatenia dohodnutej ceny za vykonanie Internetovej prezentácie Objednávateľom. Nebezpečenstvo škody po odovzdaní Internetovej prezentácie Objednávateľovi až do úplného zaplatenie dohodnutej ceny prechádza na Objednávateľa.
2.4. Objednávateľ sa zaväzuje vykonané dielo od Zhotoviteľa riadne prevziať a zaplatiť Zhotoviteľovi za jeho vykonanie cenu dohodnutú v článku VI. tejto zmluvy.
2.5. Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Zhotoviteľovi všetku súčinnosť potrebnú pre zhotovenie Internetovej prezentácie podľa tejto zmluvy. Najmä je Objednávateľ povinný poskytnúť Zhotoviteľovi bezodkladne všetky podklady, ktoré sa majú podľa dohody Objednávateľa so Zhotoviteľom použiť pri zhotovení Internetovej prezentácie (grafický materiál, fotografie, logá, obecný erb a pod.).
2.6. Zhotoviteľ sa zaväzuje umiestniť Internetovú prezentáciu na serveri Zhotoviteľa, ktorý podporuje redakčný systém Zhotoviteľa, a sprístupniť ju cez internetovú doménu určenú Zhotoviteľom. V rámci ďalšej prevádzky Internetovej prezentácie sa Zhotoviteľ zaväzuje umožniť Objednávateľovi prístup na Internetovú prezentáciu cez inú, Objednávateľom určenú internetovú doménu, ku ktorej bude mať Objednávateľ užívacie právo.

III. Špecifikácia Internetovej prezentácie

3.1. Internetová prezentácia vytvorená podľa tejto zmluvy bude zhotovená na základe redakčného systému Zhotoviteľa umožňujúceho celkovú redakciu tejto Internetovej prezentácie Objednávateľom, a to na prijateľnej užívateľskej úrovni bez nároku na špecifické softvérové vybavenie Objednávateľa.
3.2. Internetová prezentácia bude obsahovať nasledovné základné moduly - **verzia Profesionál**:

Názov:	**Popis:**
Grafické spracovanie	
Štruktúra stránok (Editor menu)	Modul predstavujúci možnosti dynamickej tvorby štruktúry webu
Úradná tabuľa	Modul umožňujúci podľa platnej legislatívy vyvesovať spôsobom umožňujúcim vzdialený prístup vyhlášky
Elektronická podateľňa	Modul zobrazujúci prehľadnou formou informácie k prevádzkovanej el. podateľni a jej podmienky a lehoty
Povinné informácie podľa Zákona o slobode informácií	Modul zobrazujúci prehľadnou formou osnovu, vrátane všetkých podkapitol podľa Zákona o slobode informácií
Dátum poslednej aktualizácie	Modul zobrazujúci automaticky dátum poslednej aktualizácie stránok
Fotogaléria	Modul umožňujúci jednotne aj hromadne vkladať, pomenovávať a organizovať fotografie. Umožňuje

	nastaviť spôsob radenia a zobrazenia jednotlivých galérií individuálne
Kultúrne akcie	Modul zobrazujúci prehľadnou formou a s pomocou filtrov prehľad kultúrnych alebo športových podujatí radených chronologicky
Mapa stránok	Modul umožní zobraziť kompletnú štruktúru v podobe dynamickej mapy (stromu) všetkých položiek menu
Športové akcie	Modul zobrazujúci prehľadnou formou a s pomocou filtrov prehľad kultúrnych alebo športových podujatí radených chronologicky
Textový editor	Základný modul umožňujúci písanie a formátovanie textov, vkladanie obrázkov, súborov
Kontaktný formulár	Modul umožňujúci zaslanie otázky správcovi stránok bez nutnosti použitia vlastného emailového účtu
Novinky	Modul zobrazujúci informácie formou výpisu z anotácií a hlavných informácií
Predpoveď počasia	Modul zobrazuje aktuálny stav počasia a predpoveď na 2 dni dopredu pre celú SR pomocou grafického symbolu a krátkeho textového popisu
Štatistiky	Modul umožňujúci zobrazovať štatistiky prístupov jednotlivých návštevníkov v grafickej podobe. Medzi sledovanými parametrami sú denná, mesačná aj ročná návštevnosť unikátnych aj opakujúcich sa návštevníkov, najčastejšie navštevované sekcie webu, priemerná dĺžka návštevy, prístupy fulltextových robotov, prichádzajúce URL, početnosť hľadaných fráz, početnosť internetových prehliadačov.
Správy	Modul zobrazujúci informácie formou výpisu so sprievodnou fotografiou, anotáciou a hlavnou informáciou
Ankety	Modul umožňujúci administráciu anketových otázok a plánovanie ich zobrazenia
Dátum a čas	Modul umožňuje do stránky vložiť aktuálny dátum a čas (do pravého či ľavého dezénového stĺpca)
Fulltextové vyhľadávanie	Modul umožňujúci fulltextové vyhľadávanie v obsahu www stránok (obsah zadávaný do WYSYWIG editora, nie prílohy, DOC, PDF).
Stromová štruktúra	Modul umožňuje čiastočný výpis štruktúry všetkých podmenu danej položky menu
URL link	Modul umožňujúci vloženie priameho odkazu na www adresu do menu www stránok.
Jazyková mutácia (anglická, nemecká)	Lokalizácia www stránok, vrátane všetkých podporných a navigačných prvkov do anglického a nemeckého jazyka a pridanie zodpovedajúcej vlajky pre danú jazykovú mutáciu (výber

	angličtina/nemčina). Nepôjde o preklad obsahu, ale o systém a ovládacie prvky.

3.4. Internetová prezentácia bude obsahovať nasledovné doplnkové moduly:

Názov:	**Popis funkcie modulu, služby**
Počítadlo prístupov na www	Modul umožňuje zobrazenie verejnosti prístupného počítadla (do pravého či ľavého stĺpca). Modul umožňuje zobrazenie Celkový počet návštev, Denný počet návštev a počet aktuálnych návštevníkov. **Cena predstavuje 30,- EUR bez DPH.**
Elektronická pohľadnica	Modul umožňujúci obohatenie fotogalérie o tlačítko Elektronická pohľadnica. Po jeho stisknutí sa objaví formulár, pre zaslanie odkazu na ľubovolnú emailovú adresu.
Informácie emailom	Modul umožňujúci registráciu užívateľov za účelom zasielania noviniek mailom. Modul vyžaduje registráciu užívateľa pomocou potvrdzujúceho mailu. Novinky zaslané týmto modulom sú zasielané bezpečne, bez možnosti zneužitia spamovými vírusy.
Tlač stránky	Modul umožní užívateľovi tlač stránky bez zbytočných grafických prvkov a menu.
Prevod textového obsahu	
Vstupné školenie pomocou vzdialenej správy	Školenia poverených pracovníkov prostredníctvom vzdialenej správy
Registrácia domény II. radu	Preregistrácia domény **www.obeccernik.sk**

3.5. Jednotlivé moduly fungujú na základe redakčného systému Zhotoviteľa. V rámci vývoja a modernizácie redakčného systému Zhotoviteľa poskytovaného Objednávateľovi v rámci prevádzky Internetovej prezentácie sa tak tieto moduly a ich funkcionalita môžu v čase meniť pri zachovaní pôvodného účelu príslušných modulov.

3.6. Internetová prezentácia bude založená na Zhotoviteľom vypracovanom grafickom návrhu. Grafický návrh Internetovej prezentácie bude Zhotoviteľom vypracovaný na základe konzultácie a pokynov Objednávateľa. V cene dohodnutej touto zmluvou za zhotovenie Internetovej prezentácie je zahrnutý iba jeden grafický návrh Zhotoviteľa. V prípade vypracovania ďalších grafických návrhov alebo významnejších úprav už zhotoveného grafického návrhu Zhotoviteľom na základe žiadosti Objednávateľa, je Zhotoviteľ oprávnený objednávateľovi vyúčtovať tieto ďalšie grafické návrhy alebo úpravy grafického návrhu vzhľadom na náročnosti týchto úkonov podľa aktuálneho cenníka Zhotoviteľa, ak sa nedohodne Zhotoviteľ s Objednávateľom inak.

IV. Prevádzka Internetovej prezentácie

4.1. Internetová prezentácia nie je v okamihu jej riadneho zhotovenia funkčná, k jej prevádzke je potrebné sprevádzkovanie na serveri Zhotoviteľa, ktorý podporuje redakčný systém Zhotoviteľa. Zdrojový kód redakčného systému Zhotoviteľa podlieha ochrane podľa príslušných ustanovení zákona č. 618/2003 Z.z. autorský zákon, v znení neskorších predpisov, a predstavuje obchodné tajomstvo Zhotoviteľa. Zhotoviteľ nie je povinný poskytnúť tento zdrojový kód, ani inú súčinnosť Objednávateľovi, ani tretím

subjektom, za účelom sprevádzkovania Internetovej prezentácie na inom serveri ako serveri Zhotoviteľa.

4.2. Predmetom tejto zmluvy je výlučne zhotovenie Internetovej prezentácie, nie zabezpečenie prevádzky tejto Internetovej prezentácie. Prevádzka Internetovej prezentácie bude zabezpečená na základe osobitnej zmluvy o prevádzke Internetovej prezentácie a poskytovaní ďalších webhostingových služieb, uzatvorenej medzi Zhotoviteľom a Objednávateľom.

V. Čas plnenia, odovzdanie diela

5.1. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonať jednotlivé etapy výroby Internetovej prezentácie v nasledujúcich lehotách:

5.1.1. lehota na spracovanie grafického návrhu Internetovej prezentácie: do 6 týždňov od dodania všetkých podkladov a pokynov potrebných pre zhotovenie Internetovej prezentácie Objednávateľom Zhotoviteľovi. V prípade zmien či úprav grafického návrhu na základe dohody Zhotoviteľa s Objednávateľom sa lehota na dokončenie grafického návrhu primerane predlžuje,

5.1.2. lehota na dokončenie a odovzdanie Internetovej prezentácie: do 6 týždňov od schválenia grafického návrhu Internetovej prezentácie Objednávateľom alebo ním povereným subjektom. V prípade zmien či úprav Internetovej prezentácie na základe dohody Zhotoviteľa s Objednávateľom sa lehota na dokončenie a odovzdanie Internetovej prezentácie primerane predlžuje.

5.2. Odovzdanie Internetovej prezentácie Objednávateľovi prebehne prostredníctvom internetu tak, že Zhotoviteľ dokončenú Internetovú prezentáciu sprevádzkuje na serveri Zhotoviteľa, ktorý podporuje redakčný systém Zhotoviteľa, a sprístupní ju cez internetovú doménu určenú Zhotoviteľom. Následne Zhotoviteľ Objednávateľa prostredníctvom emailu upovedomí Objednávateľa o sprevádzkovaní Internetovej prezentácie, odovzdá Objednávateľovi prístupové kódy k Internetovej prezentácii a zašle Objednávateľovi návod na obsluhu Internetovej prezentácie a redakčného systému Zhotoviteľa (príručka bude zaslaná podľa voľby Zhotoviteľa buď v elektronickej podobe emailom alebo v písomnej podobe poštou). Za riadne odovzdanie Internetovej prezentácie Objednávateľovi strany tejto zmluvy považujú okamih, kedy bude Objednávateľovi Zhotoviteľom na emailovú adresu, uvedenú v záhlaví tejto zmluvy, alebo na inú, Objednávateľom písomne oznámenú emailovú adresu, zaslané upovedomenie o sprevádzkovaní Internetovej prezentácie na serveri Zhotoviteľa spolu s prístupovými kódmi k Internetovej prezentácii.

5.3. Po odovzdaní Internetovej prezentácie Objednávateľovi sa Zhotoviteľ zaväzuje vykonať zaškolenie zvoleného zástupcu Objednávateľa ohľadom obsluhy Internetovej prezentácie a redakčného systému Zhotoviteľa. Zaškolenie prebehne prostredníctvom telefonického spojenia s využitím tzv. „vzdialenej správy“, ak sa nedohodnú zmluvné strany inak. Vzdialenou správou sa rozumie ovládanie počítača Objednávateľa na diaľku cez internet priamo príslušným zamestnancom Zhotoviteľa prostredníctvom na to určeného softvéru. Prístup do počítača Objednávateľa je pri vzdialenej správe možný vždy len so súhlasom Objednávateľa, Objednávateľ má po celý čas prebiehajúceho spojenia možnosť sledovať všetku činnosť pripojeného zamestnanca Zhotoviteľa. Objednávateľ je povinný poskytnúť Zhotoviteľovi všetku súčinnosť potrebnú pre realizáciu zaškolenia podľa tejto zmluvy. Zaškolenie zástupcu Objednávateľa je službou zahrnutou v celkovej cene za zhotovenie Internetovej prezentácie.

5.4. Prebehnutie odovzdania Internetovej prezentácie Objednávateľovi a zaškolenia podľa článku 5.3. tejto zmluvy je Objednávateľ povinný Zhotoviteľovi potvrdiť do 14 dní od zaškolenia preberacím protokolom, ktorého súčasťou bude aj potvrdenie, že Objednávateľ bol oboznámený s obsluhou Internetovej prezentácie a redakčného systému Zhotoviteľa.

5.5. V prípade, že Objednávateľ Zhotoviteľovi do 14 dní od prebehnutého zaškolenia neodovzdá podpísaný preberací protokol podľa článku 5.4. tejto zmluvy, má sa medzi zmluvnými stranami za to, že Internetová prezentácia bola Objednávateľovi odovzdaná bez vád. Objednávateľ nemá právo voči Zhotoviteľovi uplatňovať práva z vád diela, ktoré

nebudú Zhotoviteľovi oznámené formou záznamu v preberacom protokole v lehote 14 dní od prebehnutého zaškolenia.

VI. Cena a jej splatnosť

6.1. Celková cena podľa tejto zmluvy je **510,- Eur + DPH** (tzn. k uvedenej sume bude pripočítaná DPH podľa platných právnych predpisov). Celkovú cenu tvoria:
- cena za zhotovenie Internetovej prezentácie – základné moduly 480,- Eur + DPH
– doplnkové moduly 30,- Eur + DPH

6.2. Objednávateľ je povinný zaplatiť Zhotoviteľovi dohodnutú celkovú cenu na základe faktúry so splatnosťou 15 dní odo dňa jej vystavenia, ktorú je Zhotoviteľ oprávnený vystaviť po riadnom dokončení a odovzdaní Internetovej prezentácie Objednávateľovi.

6.3. V prípade omeškania Objednávateľa s plnením svojho peňažného záväzku je Zhotoviteľ oprávnený požadovať zaplatenie úrokov z omeškania určených podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.

VII. Záverečné ustanovenia

7.1. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť okamihom podpisu oboma zmluvnými stranami. Je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.

7.2. V prípade, že sa niektorá zo zmluvných strán dostane do omeškania s plnením svojich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy, a toto svoje omeškanie neodstráni ani v primeranej lehote po písomnej výzve druhej zmluvnej strany, má druhá zmluvná strana právo od tejto zmluvy odstúpiť. V prípade odstúpenia od tejto zmluvy zo strany Zhotoviteľa pre porušenie povinností Objednávateľom je Objednávateľ povinný zaplatiť Zhotoviteľovi časť (hoci aj nedokončeného) diela, ktorú Zhotoviteľ na základe tejto zmluvy zhotovil do jej ukončenia odstúpením. Odstúpenie musí byť urobené v písomnej forme a doručené zmluvnej strane, ktorej je adresované. Odstúpenie nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho doručenia.

7.3. Právne vzťahy účastníkov výslovne neupravené v tejto zmluve sa riadia slovenským právnym poriadkom, najmä príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a Autorského zákona.

7.4. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné robiť po dohode zmluvných strán vo forme písomného dodatku k tejto zmluve.

7.5. Túto zmluvu je možné ukončiť písomnou dohodou oboch zmluvných strán.

V Bratislave dňa 19. 2. 2014 V Černíku dňa 25. 2. 2014

Zhotoviteľ Objednávateľ

Galileo corporation
www.galileo-corporation.sk
obchod@galileo-corporation.sk

Galileo Corporation s.r.o.
Boženy Němcovej 8
811 04 Bratislava
IČO: 47192941
DIČ: 2023788745

Galileo Corporation s.r.o.

OBEC ČERNÍK 3

Obec Černík